י. אדלער.

דאס וואונדער ליעד.

קומען וועט א צייט, ווען מיט חדוה שטאלץ,
וועט זיך טראגען הויך, צו די הימלען ווייט,
מענער היילינע פון א וואונדער ליעד:

מענער היילינע, אויסגעטרילערטע,
פון נשמה׳לעך נאך אונשולדינע,
ווי די בלומעלעך אין די קנאספען נאך.

און פערוועבען וועט מיין נשמה זיך
ווי א גאלד אקארד אין דאס וואונדער ליעד,
אין דאס היילינע און דאס געטליכע.

און דאס ליעד, עס וועט לוסטיג פלאטערן
צו די העכסטע בערג, צו די פעלזען הויך,
און פון בארג צו פעלז וועט עס איבערגעהן.

און אין זונען גלאנץ און אין שטראהלען טאנץ,
און מיט נעטער קראפט און מיט נעטער פרייד
וועט דאס וואונדער ליעד פליהען העכער נאך.

און דער בורא וועט יעדען שבת פריה
ארומזאמלען זיך אלע פויגעלעך
פון גן עדן פעלד, פון גן עדן וואלד,

און מיט זיי אין כאהר וועט דאס וואונדער ליעד
זיך צוטרילען זיס און צוקייקלען זיך
איבער וועלטען ווייט, איבער שטערענדלעך.

עס וועט שפרייטען זיך איבער וועלטען ווייט:
עס וועט ציהען זיך צו דעם שכינה קוואל
און וועט פלעכטען זיך אין א שטראהלען קראנץ.

און ערוואכען וועט א יונג מלאך׳על
און בעהעפטען זיך אין דעם היילינ כאהר
און דער זמר וועט קלינגען שעהנער נאך.

און דער בורא וועט מיט א שבת פרייד,
מיט א שבת רוה אויך צוזינגען זיך
און צוקושען זיך מיט דאס מלאך׳על.

און דעם בורא׳ס קוש וועט צוניסען זיך
ווי א רויזען זאפט און צוקלינגען זיך
ווי א הארפען קלאנג, ווי א פלייטען שטים.

פון דעם בורא׳ס קוש וועט צושמייכלען זיך
ס׳יונגע מלאך׳על. און פון שמייכעלע
וועט צובליהען זיך דער גן עדן וואלד.

ה. כהן.

דער וועכטער.

וועכטער! ווי לאנג וועט נאך ציהען די נאכט?
ווי לאנג וועלען גרויזאמע בילדער
פון וועלטליכען כאאס, פון טהירישער מאכט
אלץ ווערען נאך ווילדער און ווילדער.

וועכטער! מיר זיינען דאך אלע דערשטיקט,
דער חושך ווערט גרעסער און גרעסער.
די דונערען קנאלען, דאס הארץ ווערט נעדריקט,
די בליצען זיי שניידען ווי מעסער.

וועכטער! ווי לאנג וועט נאך ציהען די נאכט!
ווי לאנג וועט דער מזרח פערבלייבען
פערזונקען אין חושך, אהן קראפט און אהן מאכט,
די וואלקען פון מזרח פערטרייבען.

וועכטער! אָ, וועכטער, די נאכט איז צו לאנג,
איך קען שוין דעם דרוק ניט פערטראגען.
צורייס אלע הימלען מיט שטורם און דראנג,
מיר מוזען דעם חושך פעריאגען.

ש. שניידער.

שרעק.

זעה, מיין לעבען, ווי עס ציטערט
פון א בייזען שרעק בעוואכט;
וואו איך נעה מיר ווינקט א שאטען
פון א טויטע, שווארצע נאכט.

וואלט א שטורם כאטש א בייזער
מאכען שטורעמען די וועלט
און מיט ווילדען צארן ברעכען
אויך מיין איינענעם געצעלט!

צי א פייער טהאן א דונער
וואלט אכזריות׳דיג מיט וואוט
שניידען, ברעכען מענשען לעבענס
און אויך רינען זאל מיין בלוט!

צי א חושך׳ניש א טיפע
וואלט די זונן פון ערד פערשטעלט
און עס וואלטען שווארצע ראבען
טראגען פלוך און יאוש קעלט!

זעה, מיין לעבען, ווי עס ציטערט —
צי איז דאס ניט יענער שרעק,
וועלכער זאגט אן, אז מיין פריהלינג
און מיין יוגענד איז אוועק?...

- - Professional Column - -

ד״ר. א. בערקאוויטש.

נעהמט אויף קראנקע ביי זיך צו הויז פון 1 ביז 3 אוהר נאכמיטאג און פון 6 ביז 8 אוהר אב.

Dr. A. BERCOVICH

360 Selkirk Ave. Phone St. John 1652

Dr. G. KALICHMAN

אידישער דאקטאר, דיפלאמירט אין רוסלאנד דייטשלאנד און קענעדא. ספעציאליסט אין הויט און געשלעכטס קראנקהייטען, אקושאר און קינדער קראנקהייט. אפיס שטונדען: פון 9 ביז 11, פון 1 ביז 4 און פון 6 ביז 9. (25-52

453 Selkirk Ave. Phone St. John 1772

Dr. A. H. SILVERMAN

אידישער דאקטאר, שטודירט און דיפלאמירט אין אויסלאנד, די סטייטס און קענעדא. אפיס שטונדען: פון 9 ביז 10, 1 ביז 3 און פון 6 ביז 8

האט געמופט אין 395 סעלקירק.

פהאן סט. דזשאהן 1716

Dr. R. L. HURST

פיזישאן און סורדזשאן. בעפאלמעכטיגט פון „ראיאל קאלעדזש אף פיזישאנס“, לאנדאן. ספעציאליסט פאר הארץ, נערוועז און פרויען קראנקהייט. אפיס שטונדען: פון 10 ביז 12, פון 2 ביז 5 און פון 7 ביז 8. פהאן מיין 814

305 קענעדי בילדינג, פארטיידזש עוו.

דאקטאר בערמאן

ספעציאליסט אויף אויגען, אויערען, נאז, האלדז און גלעזער פיטען.

אפיס 222 סאמערסעט בלאק

אפיס שטונדען: פון 10 ביז 12 און פון 1 ביז 4 אוהר טעגליך, אבענד ביי אפאינטמענטס.

פהאן מיין 7230 (248

Dr. ADAM CLARKE

211 סאמערסעט בלאק, 294 פארטיידזש

אפיס פהאן מיין 4644. רעז. פט. רודזש 185

אפיס שטונדען: פון 2 ביז 5, פון 7.30 ביז 8.30

מענער שוואכקייטען און קינדער קראנקהייטען נעהיילט. 83

Miss F. WERIER

פראקטישע אקושארקע

דיפלאמירט און פראקטיצירט אין רוסלאנד.

661 Manitoba Ave. Phone St. John 2086

רייסט ניט די ציינער.

אויב איהר האט טראבעל מיט ציין, קומט אריין צו די ערשטע אידישע ציין דאקטוירים אין דער נארד ענד

International Dental Parlors

עקספערט דענטיסטען און סורדזשענס.

אונזער בעהאנדלונג איז אויף דעם ארענטליכסטען אופן, אונזערע פרייזען מעסיגע. מיר זיינען נעסט אין דער נארד ענד און וועלען אונזערע פאציענטען בעטראכטען אלס פריינד.

547 סעלקירק עוועניו

פהאן סט. דזשאן 2447

Dr. T. G. Moxnes

דענטיסט

אהן שמערצען מעטהאדע.

אפיס שטונדען:

פון 9 ביז 12, פון 1 ביז 6 און פון 7 ביז 8.30

620 1⁄2 מיין סט, קאר. לאגאן עוו. 83

פינקעלשטיין און לעווינסאן

לאיערס און באריסטערס.

105 באן אקארד בלאק.

טעלעפאנס: מיין 1544 און מיין 1545

R. A. W. Magnussen, M. A.

רעכטספערטהיידיגער, אדוואקאט א. ז. וו.

925 מיין סטריט, וויניפעג.

אפען פון 1 ביז 2 און פון 5 ביז 6 אוהר נ. מ. אדער אויף בעשטעלונגען צו יעדער צייט.

PHILIP NEY

נאטאריוס

נעזעצליכע פאפירען פערפערטיגט, איבערזעצונגען אין און פון פערשיעדענע שפראכען. נאטוראליזיישאן פייפערס, מערידזש לייסענס

222 פארטיידזש עוו. פהאן מיין 1288

Flanders and Macvicar

באריסטערס, סאליסטארס, נאטאריוס א. ז. וו.

אפיס 872 מיין סטריט

פהאן סט. דזשאן 761

אינטערפרייטער ח. זאלצמאן, ב. ס. א.

Monteith, Fletcher & David

באריסטערס און סאליסיטארס

403 נארטהערן קראאון בענק, קארנער פארטיידזש און פארט. פהאן מיין 669

פאטראנייזט אונזערע אדווערטייזערס.

ALFRED JACKSON

ליטאן גארדענס. און אינסייד סאבדיוויזשיאן. פאר איינצעלהייטען פרעגען אין

522 מיין סט. סוויט 3, פהאן גערי 3076

ריעל עסטייט, פארם לאנד

קויפען, פערקויפען און בייטען. מיינע קאסטימער ווערען בעהאנדעלט אויף דעם ארענטליכסטען אופן. (5217

H. Leviten 619 McIntyre Block.

גוטע פראפיטען

קען מען מאכען, פערקויפענדיג ריעל עסטייט. מיר וועלען צאהלען גוטען קאמישאן צו גוטע אידישע אגענטען.

נאכפרעגען ביי 42

ז. עקעל, 592 סעלקירק

Miss A. GOLDSMITH

333 Burrows Avenue

גיט לעסאנס אין פיאנא שפיעלען

מעסיגע פרייזען. (25-25

D. Abramovich

ארכיטעקט

505 מעקינטייער בלאק, פהאן מיין 1978

ד. אבראמאוויטש

בוק־קיפער

וויל האבען שטונדען ארבייט. האט א דיפלאם פון רוסלאנד און פון די סטייטס. זיך ווענדען

125) The Israelite, 796 Main St. Box 3

דארפט איהר לייהען געלד?

פיר וואס פיר א צוועק ניט איז ווענדעט זיך צו

ב. שעפס

דעם עלטסטען אידישען פייער אינשורענס און פינאנשיעל אגענט אין וויניפעג.

401 סעלקירק עוו. פהאן סט. דזש. 1490

Office: Bank of Toronto.

Phone Garry 706. (5221

קאהן און מייראוויטש

קאנטראקטארס און בילדערס.

מיר נעהמען זיך אונטער צו מאכען אייך א היים, אדער מיר קענען אייך געבען א גרייטע הויז מיט קליינע קעש און לייכטע פיימענטס.

683 אלפרעד פהאן סט. דזש. 1926

ניט געכאפט!

איהר דארפט קויפען איין מאל פארני־טשור, איז דאס בעסטע זיך צו זעהען פריהער מיט (5219

M. WARHAFT

851 Main Street Phone St. John 1988

ענגעל און אווענס

פראקטישע עלעקטרישאנס

האבען געמופט אין 823 מיין סט.

אלע ארבייט אין דער ליין צו מעסיגע פרייזען

The McKinley Transfer Co.

קאר. קינג און רופערט סט.

אפיס פהאן גערי 2560 און גערי 2508

פיאנא מואווינג ספעשיל, מעביל און באגאזש טראנספערס. (25-33

The Empress Laundry Co.

ווילט איהר זיין פאלקאם צופרידענגעשטעלט? טעלעפאנירט און מיר שיקען גלייך נאך אייער באנדעל. ערשטע קלאס מאשינערי.

74-76 אייקינס סט. פהאן סט. דזש. 300

אין „איד“, 216 דאפרין עוועניו, ווערט געמאכט אלערליי פרינטינג צו מעסיגע פרייזען.

בעסטע פלאמבינג, היטינג און עלעקטריק

ווערט געמאכט נור ביי

ל. האלפעני

883 מיין סטריט

אפיס פהאן סט. דזשאהן 1830

רעזידענס פהאן סט. דזשאן 2217

רעפיירינג פינקטליך אטענדעט.

פערגעסט ניט אז

גאלד איז שטענדיג געלד אין קעשענע. א מענש דארף האבען א גאלדענעם זייגער, דייאמאנד רינגס, גאלדענע זיי־גערלעך געסעט מיט דייאמאנדס, ב״אס־לעטען, סילווער ווער, חתונה פרעזענ־טען א. ד. ג. אלעס צו די בילינסטע פרייזען. דאס געלד אומגעקעהרט אויב ניט צופריעדען.

י. טשופאק 1⁄2 820 מיין סט.

פאר שאו קארדס

וואס ברענגען איין ביזנעס, ווענדעט זיך צו א

סלאון

האנד פיינטינג קארדס — ספעציעל.

2, קאנטינענטאל בלאק, 796 מיין סט.

פהאן סט. דזשאהן 186

שטענדיג פערטיג פאר שנעלע ארבייט.

The Royal Candy Kitchen.

622 מיין סטריט פהאן גערי 71

דריי טהירען פון די סטארלאנד

ביי אונז איז ערשטע קלאס קענדיס, פרישע היימישע קענדים יעדען טאג. (52-24

איהר ווילט פאהרען ווי א פריץ?

דאן קויפט אייערע הארנעס ביי

דזש. בעקער, 73 דערבי סטריט.

נעהמט אן אלערהאנד רעפעירינג.

סטאפט א ווילע.

צו די בילינסטע פרייזען קענט איהר קריגען אייערע שיך אין 905 מיין סט. אויך ווערען געפיקסט שיך גוט און צו מעסיגער פרייז.

מ. גלאדסטאן.

שיך

אלטע און נייע שיך צו בילינע פרייזען קענט איהר בעקומען ביי מר.

לעאן טרענזבאוו אין 883 מיין סט.

דעם בעסטען און בילינסטען גלעזער נעפינט איהר אין 236 לאגאן א גוטער פריים מייקער צו פיקטשורס.

פהאן גערי 133.

ברענטש 710 מאניטאבא עוועניו. 43

טרוקענע האלץ און קוילען

קענט איהר קויפען בילינ ביי (254

דזש. ה. מארגענשטערן.

542 סטעלא עוו. פהאן סט. דזש. 523

א נייער בעזים קעהרט שעהן

און א נייער וואוד יארד גיט בעסערע און טרוקענע האלץ.

מר. ל. וועסיל

האט ערעפענט א נייעם

וואוד און קוילען יארד

אין קארנער מיין סט. און פלארא עווע.

פהאן סט. דזשאהן 933

ל. סגל

סיין פיינטער

825 מיין סטריט

סיינס אין פערשידענע שפראכען, פיינטינג און דעקארייטינג

א. פיינגוד׳ס

דעפארטמענט סטאר

590 Selkirk ave. Phone St. John 1951

וואהלפייפער, פיינט, גלאז, הארד־ווארע, סטאוום, היטערס און אויך בילדינג סופלייס.

ארענטליכע בעהאנדלונג און די בילינסטע פרייזען.

פלאמבינג, היטינג, עלעקטריק אויך א גרויסארטיגער סטאק פון פערשיעדענע פיקטשורס.

איידער איהר נעהט עטוואס טהאן אין דיעזער ליין, זעהט זיך מיט

M. KOFFMAN

395 Selkirk Ave. Phone St. John 1353

רעפיירינג אטענדעט צו יעדער צייט. (24